

Итоговый документ
Конференции российских соотечественников,
проживающих во Франции
(Париж, 17 сентября 2011 года)

17 сентября 2011 г. в Посольстве Российской Федерации в Париже состоялась первая Конференция российских соотечественников, проживающих во Франции - «Русский форум», собравшая представителей основных действующих во Франции общественных объединений соотечественников и франко-русских организаций, а также видных представителей русской диаспоры.

Подобная конференция, объединившая разные слои и поколения русской эмиграции во Франции, проведена впервые. В общей сложности в работе «Русского форума» приняли участие 177 человек из разных городов Франции, представлявшие около 150 различных общественных организаций.

Открыл «Русский форум» Посол Российской Федерации во Франции А.К. Орлов. На общем пленарном заседании перед собравшимися выступили директор Департамента по работе с соотечественниками МИД России А.В. Чепурин, заместитель руководителя Россотрудничества Г.Л. Мурадов, директор московского Дома соотечественников Д.М. Рюриков, член Общественной палаты России А.В. Соколов и представитель Комитета по внешним связям Санкт-Петербурга В.В. Сахарова.

В выступлениях был, в частности, поднят вопрос о понятии «соотечественник», которое не сводится исключительно к наличию российского гражданства (в настоящем или прошлом), но охватывает всех, кто сам считает себя причастным к судьбе России. Прозвучало также единодушно поддержанное предложение о том, чтобы добиваться признания русского языка одним из официальных языков Евросоюза. Посол России во Франции напомнил, что будущий 2012г. станет Годом русского языка во Франции, отметив, что «распространение родного языка и культуры – задача, объединяющая все волны русской эмиграции».

Работа форума проходила в рамках пяти секций, каждая из которых выдвинула конкретные предложения, призванные наметить пути работы Координационного совета соотечественников во Франции и стать базой для сотрудничества с российскими структурами в рамках Государственной программы РФ по работе с соотечественниками.

Секция №1 «Сохранение русского языка и проблемы его преподавания во Франции, обучение русскому языку детей соотечественников. Взаимодействие между франко-российскими ассоциациями и объединениями русофилов» предлагает:

1. Организовать проведение Научно-практической конференции по вопросам методики преподавания русского языка детям соотечественников, живущим во франкоязычной среде (Франция, Швейцария, Бельгия), и регулярных мастер-классов с приглашением методистов и практиков из России, работающих в этой области.
2. Создать общую базу по методологической документации (электронную библиотеку) для преподавателей русского языка двуязычным детям, по общим вопросам билингвизма и детской психологии. Создать интернет-форум для обмена опытом,

идеями и информацией для педагогов, работающих с двуязычными детьми во Франции.

3. Организовывать проведение олимпиад по русскому языку, истории, страноведению; фестивалей (фольклор, музыка, пение, танцы, театр). Рассмотреть возможность награждения победителей лингвистическими поездками в Россию.
4. Уделить особое внимание работе с детьми подросткового возраста. Организовать летние международные лагеря для русскоговорящих детей и продумать иные возможные формы работы.
5. На уровне общественных организаций соотечественников во Франции выступить с инициативой в адрес местных французских властей в поддержку преподавания русского языка во французских государственных учебных заведениях (колледжах, лицеях).
6. Сделать более эффективным сотрудничество и обмен информацией между ассоциациями соотечественников в целях проведения совместных общественных, образовательных и культурных мероприятий.

Секция №2 «Сохранение российского культурно-исторического и духовного наследия во Франции» предлагает:

1. Составить полный список объектов достояния русской культуры во Франции (дома, церкви, центры культуры, старческие дома, кладбища и т.п.). Рассмотреть возможность пополнения общей базы данных через интерактивный сайт.
2. Оказывать помощь французам русского происхождения в поисках семейных архивов, хранящихся в России.
3. Поддержать проект «Память Второй Мировой войны».
4. Поддержать проект «Неизвестные русские» о малоизвестных русских эмигрантах, проживавших во французской провинции.
5. Поддерживать сохранение и популяризацию русского фольклора, в том числе выступления фольклорных ансамблей соотечественников, а также русской авторской песни.
6. Поддерживать культурные инициативы многочисленных народов России.
7. Координировать организацию (сроки проведения, финансовые расходы и т.п.) фестивалей российской культуры, организовывать выступления российских коллективов в провинции при поддержке организаций соотечественников.
8. Поддержать создание в Париже Русского детского театрального центра.

Секция №3 «Роль соотечественников во Франции в развитии экономических, межрегиональных и научных связей с Россией» предлагает:

1. Изучить вопрос о возможном признании во Франции дипломов и научных званий Российской Федерации .
2. Способствовать созданию бизнес-справочников об условиях инвестирования в Россию.
3. Предложить разработать систему государственного субсидирования регистрации за рубежом российских патентов на инновационные изобретения.
4. Предложить российским предприятиям и бизнес-структурам шире использовать личный и профессиональный опыт соотечественников в вопросах развития двустороннего французско-российского экономического и межрегионального сотрудничества, в частности, в сфере консалтинговой деятельности, их знание французского рынка и законодательства,.

5. Рассмотреть вопрос о более широком распространении информации о российских и французских экономических, научных и образовательных программах и проектах, условиях инвестирования в российских регионах.
6. Использовать платформу ассоциации «Франко-Российский диалог» для организации мероприятий в экономической сфере с участием представителей ассоциаций соотечественников.
7. Предложить Фонду «Русский мир» разработать более четкие критерии целесообразности и обоснованности выделения грантов на проекты соотечественников, что способствовало бы повышению прозрачности деятельности Фонда.

Секция №4 «Деятельность русскоязычных СМИ во Франции, взаимодействие с французскими СМИ, проект создания русского радио на FM-диапазоне» предлагает:

1. В виду отсутствия во Франции крупных печатных СМИ на русском языке, а также с учетом их затратности и нерентабельности, рассмотреть возможность о создании издания интеллектуальной направленности (по примеру некогда существовавшей «Иллюстрированной России»).
2. Уделить особое внимание поддержке и развитию местных и региональных печатных изданий на русском языке (например, журнал «Перспектива» в Марселе).
3. Оказать поддержку информационному сайту «Максим-энд-Ко - Обо всем русском во Франции» (и его французской версии Infos-Russes.com), который испытывает в настоящее время финансовые трудности и находится под угрозой закрытия.
4. Рассмотреть возможность создания во Франции русскоязычного информационного центра.
5. Активно поддержать проект создания во Франции русскоязычного радио на частоте FM (совместно с радио «Голос России»). Подписать составленное Комитетом поддержки Обращение к CSA с просьбой предоставить частоты FM.
6. Способствовать широкому и доступному распространению во Франции российских печатных изданий: газет, журналов и т.п. Предложить российским СМИ активнее использовать профессиональных журналистов из среды соотечественников для работы в качестве корреспондентов на местах.
7. Активно противостоять недостоверным и открыто клеветническим публикациям во французских СМИ о России путем писем и телефонных звонков в редакции, комментариев на сайтах изданий и т.п.
8. Создать эффективно действующий Союз русскоязычных журналистов.

Секция №5 «Консульские вопросы» предлагает:

1. Призвать российских законодателей пересмотреть порядок оформления российского гражданства и перевода свидетельств о рождении детей, родившихся за рубежом, с тем, чтобы в российские документы вписывались отчество ребенка, даже если оно отсутствует в иностранных документах, а также фамилии и имени при соблюдении правил русского правописания.
2. Во избежание разночтений, просить Консульский отдел Посольства РФ в выдаваемых им российских загранпаспортах допускать написание латиницей имен и фамилий соотечественников в соответствии с их написанием в иностранных документах соотечественников.

3. Просить Посольство и Генеральные консульства РФ во Франции ввести практику работы выездных консульских участков в отдаленных провинциальных городах, в первую очередь, для инвалидов, престарелых и неимущих.
4. Рекомендовать регулярное проведение информационных семинаров по визовым вопросам для представителей организаций и туристических агентств.

Участники Конференции предложили подготовить и издать общий справочник всех русских общественных организаций и объединений, работающих во Франции, с краткой информацией о сфере их деятельности.

Работа форума завершилась избранием Координационного совета, призванного координировать работу между организациями соотечественников во Франции и стать связующим звеном с российскими структурами, отвечающими за связи с соотечественниками.

В голосовании по составу Совета приняли участие 133 человека. Выдвижение кандидатов и выборы проводились на демократической основе путем тайного голосования. Подсчет голосов произведен избранной участниками конференции Счетной комиссией, в которую вошли Сергей Капнист, Вера Медведева, Ирина Кривова, Анна Романовская, Виктория Ключина. Принято решение, что Совет избирается сроком на один год. В его состав вошли:

1. **Дмитрий Кошко** (ассоциация «Франция-Урал») – Председатель Координационного совета
2. **Александр Трубецкой** (ассоциация Памяти Российской императорской гвардии)
3. **Ирина Кривова** (Союз русофилов Франции)
4. **Марк Андронников** (ассоциация «Франция – Больницы России» и Православное общество по биоэтике)
5. **Петр Шереметев** (Русское музыкальное общество во Франции, Международный совет российских соотечественников (МСРС))
6. **Дмитрий Шаховской** (Профессор Свято-Сергиевского богословского института, член Епархиального совета Корсунской епархии МП)
7. **Михаил Грабар** (Философское общество им. Владимира Соловьева)
8. **Галина Дрюон** (Европейская ассоциация бурятской культуры «Гралтан»)
9. **Дробич Людмила** (ассоциация «Диалог культур и традиций», детская Студия-мастерская «Апрелик», Русский детский театр в Париже)
10. **Сергей Капнист** («Бывшая организация Русского Красного Креста»)
11. **Виктория Ключина** (интернет-портал Russie.net)
12. **Элен Метлов** (Русский дом, Ницца)
13. **Никита Кузнецов** (Ассоциация Французско-Русских Адвокатов и Юристов)
14. **Оксана Гулле** (Франко-русский культурный альянс, Страсбург)
15. **Елена Якунина** (электронная газета «Русский очевидец»)
16. **Андрей Мусин-Пушкин** (ассоциация «А.И.Мусин-Пушкин»)
17. **О. Николай Ребиндер** (настоятель храма Введения во Храм Пресвятой Богородицы при РСХД)

Первое заседание Координационного совета намечено на 26 октября 2011 г.

В завершение Конференции ее участники приветствовали предпринимаемые Посольством России усилия по консолидации организаций российских соотечественников во Франции, и выразили поддержку государственной политике Российской Федерации по расширению взаимодействия с соотечественниками, проживающими за рубежом.